



2003年11月11日

## 新型ゴルフとトゥーランが2003年「ゴールデン ステアリング ホイール」受賞

- フォルクスワーゲンAGは、4部門でトップ3に入り、マルチブランドの自動車メーカーとしてトップ
- アウディ A3のベスト3入りは、モジュール戦略の勝利とも言えること

### 11月5日 ウォルフスブルグ発

今年、ドイツ市場で導入された新型ゴルフ及びトゥーランは、それぞれのカテゴリーで「ゴールデン ステアリング ホイール」を受賞しました。このことはフォルクスワーゲン ブランドにとって、大変光栄なことです。また同時に、今回の受賞は、フォルクスワーゲン グループ全体にとっても大きな意義をもっています。フォルクスワーゲン グループのアウディ A3は、「コンパクト ミッドサイズ」クラスにおいて、1位の新型ゴルフに続き2位に輝きました。ノミネートされた車は、技術やモータースポーツの専門家、そしてセレブリティなど、総勢21名の選考委員により評価されました。このコンテストは、ドイツの全国紙「Bild am Sonntag」の主催で毎年行われるものです。本紙は今年初めて230万人の読者にコンパチブル部門の選考を依頼しました。このセグメントでは、ニュービートル カブリオレが3位に入賞しています。

フォルクスワーゲン グループは、新型ゴルフ、トゥーラン、ニュービートル カブリオレ及びアウディ A3で、合計で4つのベスト3を獲得、マルチブランドの自動車メーカーとしてナンバーワンに輝きました。

フォルクスワーゲンAG取締役会会長 Dr. ベルント ピシュツリーダーは、11月4日夜のベルリンでの授賞式で以下のように語りました。「トゥアレグが昨年“ゴールデン ステアリング ホイール”を受賞したのに続き、今年はフォルクスワーゲンのボリューム モデルが表彰されたことを大変嬉しく思っております。新型ゴルフ及びトゥーランにより、引き続きそれぞれのセグメントにおいて“ベスト イン クラス”となるクルマをお届けして参ります。トゥーランは瞬く間にマーケットリーダーとして認知されることに成功し、ゴルフは以前から有利なポジションにあり、今後もその地位にあり続けると確信しております。そして、新型ゴルフに続いてアウディ A3が2位に入賞したことは、フォルクスワーゲン グループ モジュール戦略に対する“ゴールデン ステアリング ホイール”として受け止めています。」

オリジナル リリース及び関連写真は[www.volkswagen-media-services.com](http://www.volkswagen-media-services.com) にアップされています。

User-ID: novem01

Password: v82w76

### お問い合わせ先:

Volkswagen Communications

Hans-Gerd Bode

tel. +49-5361-926922

フォルクスワーゲンジャパン 広報部 企業広報

池畑 浩

tel. +49-5361-926922

ドロテア ガストナー

tel. 03-5575-7364